

|| | , | : | // | / | , / | , | , | //
| - | , / | | //

,74 , 1995 -

, . 3, :
| - | / , | , / | , | , | / | | | -
| , , | / | // | | , () | -
| | , | // | / | | , | // | , | ,
| , | / | | // | | | // , | |
| | / | , | | / | , | // | //
| , | | , | // | | | , / | | //
| , , | | // | | // | | | , ĭ , //
| , | | // | | // | , / | | | -
| // | , / | | / , | | , | //

, , , , , ,
-
: , - .

« | , | | , // | | , | / | , |
- | // | ĭ | | // | / | | , |
| : « | , | » / « | ĭ | | » /
« - | | , / | | , » / « | / | | » 4.

2010 .

1949 ,

| | | - | // | , | , | , / | , | | -
/ / | , / | / | , | / | , | / | | -
| // | | - | , / | / | | | -
| | | / | | | : | / |
| | , / | | | / | | - | , / -
| / - | , | / | , | | | | /
| - | , / | , | / | | , | | ĭ | -
| / | | | - | , / | | , / | | -
| / | | | | , // | | // | | |
? » « / | | , | , » / - - | | , /
| , | , | | , (- . .) / | | , // | ,
| | | | / | | | ...

3 : . — , 1997.—
.1.— .52.
4 .

14. [], [] []

15. []

16. ,j

//

//

(□)

□

17. (j)

*□ > , *b g ti > *□ □ > □ , *sluch ti > *□□□□ > , *leg ti > □ > , *krik ti > □ >

(□), □ (?)

□

(□ —)

() []

— []

18. □

//

□

14 — .690–691, 698.

15 — .218.

16 35, 44, 76, 113 .: .1988.— .2.

17 — ., 1951.— .39.

18 — .40.

j (

j ?),
 (y) , () , ()
 , () , () , ()
 , ()

j.
 : *prostj ti, *(u)gostj ti, *(u)m stj ti, *tr skj ti, *werskj ti, *(u)tratj ti,
 *porazj ti, *sadj ti, *(na)j zdj ti, *(u)st dj ti, *stradj ti, *(po)b dj ti . . .

j

- - (j),

j.

() ,
 ()
 , — , — , — (—
), — (— , —
 — , —) .
 — , — , — .
 (ja) — jæ,
 ;
 (<*zemjæ, *douchjæ),
 jo- [] []
 / , / , / , / .¹⁹
 [] **j**
 ()
),
 , □ ,
 . stysze , . slyšeti,
 slyšení ‘ , . krzycze , . k i eti, | , . le e , . ležeti,
 ležení ‘ , . ležeti, (— ležat’), . leže , . lieže ²⁰,
 ;
 : . ligen, . liegen, . lige ‘ , ²¹,
 : . dysze , wrzeszcze ‘ (,), bie e , . b žeti
 ‘ , b žecký ‘ , . b že , . bjež c, / —
 . lisze , . lōšec, . □ ‘ ()²² ,
 (,) ,

¹⁹ . — . 64.
²⁰ / . . . — .
 1987.— . 14.— . 161–165.
²¹ . — . 164.
²² . — 1998.— . 15.— . 154–155.

²³ „*d sěti*“ -
²⁴ „*begeiti*“ -
 □
 () ,
 □
 « »²⁵ ,
 (□).
 [] [], [], [] , ; ,
 [], [], [], [] , ,
 [*] [*] .
 [] * > ä > a > e .
 > e (— ,
j) .
 „*deset, kn z, je me* (— / ’ ’) , „*grez*“ ,
 (. A) , , ,
 (.) ,
 (. 2) ,
 « *
 » .
²⁶ [e] [’] : «
 [] »²⁷ . > e ,
 „*zet*, „*zet*, „*zet*, „*zet*”²⁸ .
 »²⁹ ,

²³ — , 1985. — . 2. — . 80.
²⁴ — . 1. — . 192.
²⁵ :
 * / — , 1988. — . 1. — 164 .
²⁶ „*grez*“ :
 * / — , 1990. — . 2. — . 7.
²⁷ , — .
 „*zet*“ : 1972. — . 204.
²⁸ „*zet*“ :
 // — 1998. — 4. — . 144.
²⁹ — . 2. — . 18. — . 66.

() -
:
(),
, , , , , , -
, , , , , , -
, , , , , , -
, , , , , , -
, , , , , , -
, , , , , , -
, , , , , , -
, , , , , , -
, , , , , , -
(-)

M. P. LES UK

DYNAMIC PROCESSES IN THE VERNACULARS OF PRYKARPATTIA

The main common and different features of the vernaculars of Precarpathia have been characterized in the article. The idea of the historical basis of these features has been proved. The article suggests a new, somewhat different from traditional, approach to the dialectal continuants of some Old Slavonic vowels. Finally, it deals with the changes in dialectal forms and their levelling under the influence of literary language.

Key words: vernaculars of Precarpathia, major phonetic and grammatical features, historical forms, reflexes, continuants of Old Slavonic vowels.